

Izjava vsak dan, udi ob nedeljah in praznikih, jutraj. — Uredništvo: ulica sv. Frančiška Asiškega št. 20, I. nadstropje. — Dopisi naj se pošiljajo uredništvu. — Nepravilna pisma se ne sprejemajo, rokopiši se ne vračajo. — Izdajatelj in odgovorni urednik Štefan Godina. — Lastnik koncesij lista Edinosti. — Tisk tiskarne Edinosti. — Naročnina znaša na mesec L 3.—, pol leta L 18.— in celo leto L 36.—. — Telefon uredništva in uprave št. 11-57.

# EDINOST

Posamezne številke v Trstu in okolici po 10 stotink. — Oglasi se računajo v širokosti ene kolone (72 mm). — Oglasi trgovcev in obrtnikov mm po 20 stotink, osmrtnice, zahvale, poslanice in vabila po 40 stotink, oglasi denarnih zavodov mm po 80 stotink. Mali oglasi po 10 stot. beseda, najmanj pa L 1.—. Oglase sprejema inšerati oddelček Edinosti. Naročnina in reklamacije se pošiljajo izključno upravi Edinosti. Uprava in inšerati oddelček se nahajata v Trstu, ul. sv. Frančiška As. 20.

## Reško vprašanje.

Nova Bosna in Hercegovina.

RIM, 7. (»Gazzetta di Venezia«.) »Agenzia della Stampa« poroča, da je dobila vesti iz zanesljivega vira, da se je zadnji čas predlagala nova rešitev reškega vprašanja. Po teh vestih bi se rešilo reško vprašanje, kakor se je rešilo na kongresu v Berlinu vprašanje Bosne in Hercegovine, to je Reko, reško luko in vse sporno ozemlje okoli Reke bi zasedle italijanske čete, uvedla bi se italijanska uprava toda brez aneksije Italiji. Italiji bi se bržkone podelil mandat za to ozemlje, kar bi določila Zveza narodov na predlog zaveznikov, ko se sestane.

Hoteli smo se informirati pri drugi agenciji, ki je sicer tudi neuradna, a dobro informirana, pravi »Gazzetta di Venezia«, in potrdila se nam je v bistvu včeraj priobčena rešitev. Toda doznali smo tudi še druge podrobnosti, ki pojasnjuje in izpopolnjuje vrednost predloga, ki je bil baje že predložen, kakor nam se zagotavlja, sedanjemu reškemu poveljništvu in zavezniki vladam. Zasedba Reke in okolice bi se izvršila v imenu italijanskega kralja in ne po ukazu italijanske vlade.

stejšim pravilom sklada rezko in grozilno posredovanje njene vlade o vprašanju, ki bi se bilo moralo na podlagi samoodločbe narodov že zdavnaj izbrisati iz seznama mednarodnih vprašanj in postati kratkoma vprašanje notranje italijanske politike. Bi li dovolila anekcija vlada kakoli tuji vladi, da pošlje londonski vladi diplomatsko noto, v kateri izraža svoje začudenje zaradi podaljševanja čudnega položaja n. pr. na Irskem, kjer zadržuje dvestotisto bodal svečano voljo za samoodločbo celega naroda? Toda podobna vprašanja s popolnoma odveč. Krinka pravičnosti in idealnosti, s katero je Albion prikrikljal skozi desetletja svoje imperijalistične načrte, je že nekaj časa padla, in mi poznamo že predobro cilje njegove vladavine, da bi se mogli šele škandalizirati zaradi lekcije, ki bi jo hotela dajati dobra vlada drugim.

Nas ne zanima danes nič drugega, nego se povrniti k naši zahtevi: potrebi naglašanja italijanske pravice do Reke, katere upravičenost se mora na koncu konca vendar priznati, in doseči tega cilja, ne da bi se zane-marjale dolžnosti napram zavezništvu, ki so bila utrjena s krvjo: naj se zdi v tem hipu očitiranje in neizbrano svarilo še tako težko, mi ne smemo zaiti s to potjo.

Francija priznava suverenost Italije nad Reko. PARIZ, 8. (S.) »Eclair« komentira vest o nekem angleškem diplomatskem delovanju v Rimu in o nekem sličnem koraku Zedinjenih držav in Anglije v Parizu glede reškega vprašanja ter pravi, da ni Francija naredila nobenega takega koraka. »Francija«, nadaljuje list — ki je 13. avgusta s Clemenceaujevim govorom priznala suverenost Italije nad mestom Reko, ni nikakor izpremenila svojega stališča in ostaja zvesta dani besedi in tradicionalnemu prijateljstvu, ki jo veže z Italijo.

## Mirovna konferenca.

PARIZ, 8. (S.) Medzavezniki vrhovni svet se danes ni sestel. Jutri bo najbrž proučeval poročilo generala Clarka, katerega je poslala ententa na Romunsko. General se je povrnil včeraj v Pariz.

Maršal Foch pri Clemenceau.

PARIZ, 8. (S.) Ministrski predsednik Clemenceau je danes jutraj sprejel maršala Focha in generala Veygala.

Za ustavljenje sovražnosti.

PARIZ, 7. (S.) V poslanski zbornici se razpravlja o zakonskem načrtu glede dne ustavljenja sovražnosti. Člen zakonskega načrta pravi, da se ustavijo sovražnosti s dnem, ko izide v uradnem listu zakon, ki poblašča predsednika republike, da odobri mirovno pogodbo z Nemčijo. Minister Nail je izjavil, da odpravlja ta zakonski načrt obsedeno stanje in cenzuro in da zopet daje županom zakonske oblasti. Odobritev tega načrta je simboličen čin, ki pomenja konec vojne. Če bi senat odlašal z odobritvijo mirovne pogodbe, bi se morala vlada zateči k odloku, ki bi pospešil ustavljenje sovražnosti.

Načrt je bil odoben enoglasno.

Maršal Allembry imenovan za častnega londonskega meščana.

LONDON, 8. (S.) Danes je bil imenovan maršal Allembry za častnega londonskega meščana.

Iz Amerike.

WASHINGTON, 7. (S.) Nocojšnje sporočilo o zdravstvenem stanju predsednika Wilsona pravi: Današnji dan je bil za predsednika boljši nego včerajšnji; opaža se majhno boljšanje.

WASHINGTON, 7. (S.) Predsednik je imel danes dober dan; njegovo boljšanje se nadaljuje.

WASHINGTON, 7. (S.) Wilsonovo zdravstveno stanje se je nekoliko izboljšalo. Predsednikova hčerka je zopet odpotovala.

Wilsonova bolezen.

PARIZ, 7. Ceravno zatrjuje uradna poročila, da gre Wilsonovo zdravje na bolje, se endar ne more opustiti dvom, da gre za težko bolezen. Neka brzojavka »Daily Mail« naglašja, da celo sami zdravniki priznavajo, da ni predsednik še izven nevarnosti. »Matin« poroča, da prav, da ni hotel trdit Wilsonov osebnih zdravnik Grayson, ki ga je spremljal tudi v Pariz, da se je Wilsonovo zdravje izboljšalo. To pomenja, da smatrajo vsi zdravniki Wilsona za zelo bolnega.

Vsi, ki so pri Wilsonu, poskušajo odvrniti od njegovega duha vsako razmišljanje, kar je pa zelo težko, kakor trdi tudi ameriška delegacija v Parizu, ker hoče predsednik na vsak

način misliti na politična vprašanja. Včeraj je celo zahteval, naj mu pošlje njegovega zasebnega stenografa, toda dr. Grayson ga je opozoril, da mu bo škodilo tudi najmanjše napenjanje možganov.

Zadnje poročilo, ki je prišlo v hotel Crillon, govori o stalnem boljšanju njegovega stanja.

Papež je brzojavil Wilsonovemu tajniku, katerega je prosil vesti o Wilsonovem stanju. V brzojavki je izrazil svojo vročo željo, da bi predsednik kmalu okreval.

Danes bi se moral sestati ameriški ministrski svet v Washingtonu, da določi glede morebitne nadomestitve predsednika s podpredsednikom Marshallom.

Prepoved priseljevanja v Zedinjene države.

PARIZ, 7. »Chicago Tribune« doznaje iz Washingtona, da so sklenile glavne osebe na kongresu, da prepovejo za dobo enega leta vsako priseljevanje. Temom tega časa se določijo podlaga za nadaljnjo politiko. Ta ukrep se smatra za potreben v svrhu preprečitve infiltracije tujih boljševikov.

Iz Rusije.

Deskinsovo prodiranje.

TAGANROG, 5. (S.) Zakasnelo. Uradno poročilo. General Denikin je zasledoval boljševike in pri tem zavzel nekoliko mest, (ki jih žal ne moremo navesti, ker so imena v brzojavki agencije »Stefani« popolnoma spateni). Ujel je čez 10.000 boljševikov in zaplenil veliko vojnega materijala. Ofenziva se nadaljuje.

Iz Poljske.

Poljsko-nemški dogovor.

VARŠAVA, 7. (S.) Poljsko-nemški dogovor ima 12 členov. Prvi člen določa, naj se izpuste vsi aretirani uporniki, ki so bili oboroženi, in katere so oblasti obdržale kot zaloge in jih dale v roke, na svobodo; drugi člen razveljavlja vse disciplinarne ukrepe, ki so se ukrevali iz političnih vzrokov; tretji priznava osvobojenim ujetnikom pravico, da se jim vrnejo vsi predmeti, ki so bili njihova last, izvzemši orožje; četrti nalaga vladi dolžnost, da osvoboditi ujetnike in jih pošlje v domovino; peti določa obsestvarstvo kontrolo za izpolnitev dogovora; šest razveljavlja kazni in disciplinarne ter sodniške ukrepe, ki so se določili, preden je stopil dogovor v veljavo v omenjenih, ki so bili priznani Poljski, kakor tudi postopanja, ki so se vršila vsled vojaškega, političnega in narodnega delovanja v prid nasprotni stranki. Naslednji členi določajo govor o osvoboditvi vojnih ujetnikov in internancev. Dvanajsti člen določa izmenjavo spisov o odobritvi v Berlinu in odreja, da stopi dogovor v veljavo onega dne, ko se izmenjajo spisi.

Iz Nemčije.

Atentat na poslance Haaseja.

BASEL, 8. (S.) Iz Berlina poročajo: Nekoliko minut po eni je ustrelil neki individuum šestkrat proti poslancu Haaseju, ki je šel v državnozbornsko palačo. Haase je bil ranjen v trebuh, v nogi in roko. Atentatorja je policija aretirala in ga odvedla v državnozbornsko palačo, kjer so pa mogli le ugotoviti, da je Avstrijec. Njegovo ime ni še znano.

Nemški general Mangin odide s posebno komisijo v Denikinovo glavni stan.

PARIZ, 8. (S.) Neko poročilo iz Berlina pravi, da naznanja »Vossische Zeitung«, da odpotuje bala v sredo posebna komisija, sestavljena iz 36 članikov pod predstvom generala Mangina, v glavni stan generala Denikina, kjer bo proučevala položaj na licu mesta. »Eclair« pravi, da odpotuje ruski poslanik v Parizu Miljukov z generalom Manginom, kateri ostane pri Denikinju 3 tedne in mu polajni ententno stališče, da se boljši uredi zmanjka politika raznih protiboljševskih vlad.

Listi javljajo, da je bil polkidan general Mangin od poveljstva v Maucinu in da je sedaj na razpolago vojnemu ministrstvu. Deseta armada, kateri je on poveljeval, se je razpustila, in čete, ki so zasedale porensko Prusijo in Palacijo, se združijo v eno armado pod poveljstvom generala De-gouta.

Kancelar Bauer o zmanjšanju nemške vojske.

CURIH, 8. (S.) Iz Berlina poročajo: Državni kancelar Bauer je govoril v narodni skupščini o dvomih, ki se izražajo o volji Nemčije za mir. Nemčija potrebuje še vojske, je rekel Bauer; v prvi vrsti za vzdrževanje javnega reda v državi, drugi v svrhu preprečitve prenaplajenih sklepov, kjerkoli predvideva pogodba prosti izraz ljudske volje v svrhu določitve usode nemških ozemelj. V inozemstvu se vsi bolje, da se v Nemčiji zopet vzpostavi militarizem. Žal je ta strah upravičen vsled propagande posameznih strank. Izvrševali bomo mirovne pogoje z vsemi svojimi močmi, je rekel Bauer a posebno pa vojaške pogoje. Dva meseca po odobritvi pogodbe bo štela nemška vojska 200.000 moč in niti moža več. Govorec o izpraznitvi baltičskih pokrajin je Bauer izjavil, da bodo imeli ukrop nemške vlade prav gotovo do-

ber uspeh, če ententa privoli na ustanovitev nemško-zavezniške komisije. Govornik je pripomnil, da je nemška vlada naznanila ententi že tri dni pred »ultimatomom« ukrenjene ukrepe. Vendar je prišel »ultimatum« s strašno grožnjo z blokado, proti kateri je kancelar ponovno protestiral, ker da blokade ne more upravičevati dejstvo, da poskušajo plačane čete urediti svoje sebične namene. Kancelar je zaključil napadajoč nemške nacionalce. »Nočemo, je vzklilni, da ustvarjajo posamezni individui nevarnosti za nemški narod in zopet sramotijo njegov glas v svetu. Kdor je žnjim, je naš sovražnik.« Nato se je seča končala.

Iz Nemške Avstrije.

Kancelar Renner odstopi?

CURIH, 7. Na Dunaju je sklicana za jutri narodna skupščina. »Berliner Tagblatt« smatra, da je mogoče, da predloži kancelar Renner demisijo.

Dvome glede imena Nemške Avstrije je rešila dunajska vlada z okrožnico, ki jo priobčuje »Reichspost«. V zadevah z entento se bo imenovala Avstrija, v zadevah z narodnimi državami (dediči avstroogrske monarhije in Nemčiji) se bo imenovala Nemška Avstrija, a doma se bo imenovala nemška alpska država. Manka se posebno ime za nevtralne države.

Ceravno je dunajska občina protestirala proti prodajanju cesarskih umetniških predmetov v svrhu prehranitve mesta, zagotavlja »Neue Freie Presse«, da so se že začeli izbirati predmeti za prodajo. Do petnajst dni se bo začela prodajati srebrnina, starinsko pohištvo in slike. Centralna agencija smatra, da se bo na ta način zbralo kakih 200 milijonov (toliko znašajo troški za desetdnevno obkrobo Dunaja z živili).

»Morgens« bi hotel, naj se prodajo tudi železnice, če mogoče kakim nevtralni državi.

Iz Bolgarske.

Sestavljanje novega kabineta.

SOFIJA, 7. (S.) Stambolovskemu je bila poverjena naloga, da sestavi kabinet iz agrarcev in socijalistov.

Iz Turčije.

Bivši perzijski šah odide v Švico.

GENEVA, 7. (S.) Bivši perzijski šah Mohamed Ali je izrazil željo, da bi se nastanil v Švici; sedanj šah in teheranska vlada sta pripravljena za dovoljiti njegovi želji.

## Pravice manjšin v Češko-slovaški republiki.

Češko-slovaški tiskovni urad je priobčil besedilo dogovora med češko-slovaško republiko in Zedinjenimi državami ameriškim, Anglijo, Francijo, Italijo in Japonsko glede izvršbe člena 57. mirovne pogodbe z Nemško Avstrijo, tičoč se pravic, ki jih bodo uživale narodne manjšine v češko-slovaški republiki. Pogodba vsebuje dve poglavji:

Določbe se glase:

Čl. 1. prvega poglavja določa, da se predpisi pogodbe priznavajo kot temeljni zakon.

Čl. 2. se glasi: Češko-slovaška republika se obvezuje, da bo vsem prebivalcem dajala popolno in absolutno zaščito življenja in svobode — brez razlike pokolenja, državne pripadnosti, jezika, plemen ali vere. Vsi prebivalci češko-slovaške republike bodo imeli pravico, da bodo mogli svobodno izvajati vsakršno izpovedanje, ali vero, če ni nje izvajanje v nasprotju s javnim redom in dobrimi običaji.

Čl. 3. pravi: Češko-slovaška republika priznava in proglašja za češko-slovaške državljane tpe facto in brez vsake daljne formalnosti: nemške, avstrijske in ogrske državljane, ki imajo onega dne, ko stopi ta pogodba v veljavo, svoje bivališče ali domovinsko pravico na ozemlju, ki tvori del češko-slovaške republike, ali je pripoznano kot tako. Nadalnje določbe tega člena ugotovljajo opcijsko pravico, ki pristaja vsem osebam, ki so dovršile 18. leto. Tiste osebe, ki se hočejo poslužiti te pravice, so obvezane, da v roku naslednjih dvanajst mesecev prelože svoje bivališče v listo državo, za katero so optirale (ki so si jo izvolile). Obdrže vse svoje premično in nepremično imetje.

Čl. 4. priznava češko-slovaško državljanstvo tudi tistim osebam, ki so jih na gori imenovane o ozemlju porodili starši, ki imajo onega dne, ko stopi pogodba v veljavo, tam svoje bivališče, oziroma domovinsko pravico. Vendar mora tem osebam za dobo dveh let potem, ko je stopila ta pogodba v veljavo, ostati pravica, da se odreko češko-slovaške državljanstva.

Čl. 5. določa: Vsi češko-slovaški državljani bodo pred zakonom enaki ter bodo — brez ozira na plemo, jezik ali vero — uživali enake državljanske in politične pravice. Razlika vere ali izpovedanja ne sme biti nobenemu češko-slovaškemu državljanu v oviro, ko gre za uživanje državljanskih in političnih pravic, posebno pa za vstop v javno službo, v urade ali častne službe, ali pa za izvrše-

Krepko je potegnil za brzde in nagnivši se konju na vrat, je pogljal še bolj, da so ga kmetje, ki so šli ob vrtovih po lici v mesto, začudeno pogledavali. Brezobzirno je drvel čez trg Tridesetnice, skozi Kaptolska vrata in se ustavil pred zidano kanoniško hišo nedaleč od frančiškanskega samostana. Ne da bi počakal, da mu odpre kdo, je hitro skočil s konja in odprl majhna postrojska vrata, skozi katere je vstopil, vlečoč za seboj konja. Ko ga je privezal za stebel, je hitro stopil po stopnicah navzgor in odprl prva vrata.

Tu sta sedela pri oknu dva človeka: na klopi debel gospod, z velikim trebuhom, podbradek mu je visel izpod obraza na črno kanoniško haljo in male sive oči so se mu veselo svetile nad krepkim, širokim nosom; poleg njega na stolu suh in bled človek, kratkih las in prireznih brkov. Mršavec je sključeno sedel na stolu in gledal v tla, da mu ni bilo videti oči izpod gostih obrvi.

— Hvaljen bodi Jezus! — je zaklical Madžar veselo, odprl vrata, in je vrgl svojo kužmo na veliko ilnatno peč zraven vhoda. (Dalje.)

vanje kakršnesibodi obrti ali poklica. Češko-slovaški državljani so se ne nalagala nikaka omejevanje glede rabe katerekoli jezika v zasebnem in trgovskem prometu, v vseh stvarih vere, tiska ali javnih izjav katerekoli vrste, ali na javnih zborovanjih. Ne glede na to, da je češko-slovaška vlada uvedla svoj uradni jezik, se bo češko-slovaškim državljanom drugega jezika dovoljevala primerna možnost, da bodo mogli rabiti na sodišču svoj jezik, ustmeno in pisмено.

Čl. 8. določa: S češko-slovaškimi državljani, pripadajočimi k narodnim, verskim ali jezikovnim manjšinam, se bo pravno in dejanski postoplo pod enakimi jamstvi, kakor z drugimi češko-slovaškimi državljani. Posebno bodo imeli enako pravico do ustanovljanja, vodstva in uprave človekoljubnih, verskih in socialnih naprav, šol in vzgoje, vališče na lastne troške — s pravico do svobodne rabe svojega jezika ter izvajanja svoje vere.

Čl. 9. pravi: Kar se tiče javnega pouka, bo češko-slovaška vlada v tistih mestih in okrajih, kjer je naseljen znaten odloček češko-slovaških državljanov nečeskoga jezika, dajala primerno možnost, da bodo otroci teh češko-slovaških državljanov dobivali pouk v svojem jeziku. Ta določba pa ne bo ovirala češko-slovaške vlade, da ne bi učenja češkega jezika proglasila za obvezni učni predmet. Istotako bo tem manjšinam zagotovljen primeren delež na uživanju in porabljanju tistih zneskov, ki jih je iz javnih sredstev določiti za vzgojo, vero ali človekoljubne namene.

Drugo poglavje se ananaša na ozemlje Malorusov in južnih Karpatih, ki bodo tvorili samoupravo enoto v okvirju češko-slovaške države. Ta samoupravna enota bo opremljena z najrazsežnejšo avtonomijo, združljivo z enotnostjo češko-slovaške države. Ozemlje južnokarpatških Malorusov bo imelo avtonomno deželni zbor, ki bo pristojen v jezikovnih, naučnih in verskih stvareh, kakor tudi v vprašanjih krajevne uprave. Guvernerja za to ozemlje bo imenoval predsednik republike ter bo odgovoren deželnemu zboru. Uradniki se bodo po mali po možnosti iz prebivalstva tega ozemlja. Češko-slovaška republika zajamči vrhu tega to ozemlju pravico zastopstva v zakonodajnem zboru češko-slovaške republike.

Zadnji člen določa, da bodo določbe pogodbe glede manjšin tvorile obveze mednarodnega značaja pod jamstvom Zveze narodov in se ne bodo mogle izpremenjati brez privolitve večine v svetovstvu Zveze narodov.

## Domače vesti.

O deželni konferenci jugoslovanske soc. dem. stranke v Juljski Benčiji, ki se je vršila 21. septembra t. l. v Trstu, čitamo v »Njivi« nekoliko natančnejše poročilo, kot pa je objavil svoječasno »Lavoratore«, ki se je v napovedi konference in tudi sploh dosledno izogibal pravega imena stranke, »jugoslovanske«, ter vedno le govoril o skupščini »slovenskih in hrvatskih«, oziroma tudi samo »slovenskih« socialnih demokratov. V »Njivi« čitamo sedaj zopet pravo ime. Poročilo pravi, da se je udeležilo konference 62 delegatov tržaških in podeželnih organizacij. Predsedoval je sodrug Jernejčič. Prva točka — strnilitev organizacije slovenskega (zopet ne jugoslovanskega) proletarijata z organizacijo italijanskega proletarijata v Juljski Benčiji — je izpolnila vse dopolnilno zborovanje. Poročal je sodrug dr. Tuma in se je vnela o njej živahna razprava. Misel združitev z italijanskimi sodrugi so vsi pričujoči z radostjo pozdravljali, oziroma so priznali ne potrebo, vendar so se menja krizala, želj unestno, da jugoslovanska soc. dem. stranka že danes napravila to korak, ali naj ga odloži na pozneje. Govorili so o predmetu in sicer za (takojšnjo strnilitev) Stravs, Regent, Lovko, Stofa. Regent je priporočal, naj se predlagana resolucija izpopolni v toliko, da sklep o splošni ne nikakor prejucirata zneznega stališča soc. dem. stranke glede samoodločbe narodov. Proti (takojšnji splošni) sta govorila dr. Ferfolja in Hreščak. Idrjska zastopnika sta izjavila, da misel združitev pozdravljata, da so pa ozirom na posebno stališče Idrje za sedaj se ne udeležita glasovanja o resoluciji. Resolucija se glasi: »Meddeželna konferenca slovenskega proletarijata združena dne 21. septembra 1919. v Trstu priznava potrebo strnilite organizacije slovenskega z organizacijo italijanskega proletarijata v Juljski Benčiji ter nalaga izvrševalnemu odboru, naj pripravi izvrševalnemu odboru italijanske organizacije v Trstu pristop organizaciji slovenskega proletarijata v komunistično organizacijo delavstva v Italiji. — Pristop slovensko-hrvatskega proletarijata v Italijansko komunistično organizacijo pa nima nikakega stika s političnimi, državnimi in nacionalističnimi vprašanji. — Resolucija je bila sprejeta skoro soglasno (proti en glas). — Tu se nam zdi poročilo nekam nelasno. Kajti če sta govorila »proti« dr. Ferfolja in Hreščak ter sta izjavila idrjska zastopnika, da se ne udeležita glasovanja, so bili tu že štirje glasovi, ki niso bili za sprejem resolucije. Kolikor nam je znano, se je glasovanje vršilo popoldne, česar pa poročilo ne omenja, in povedalo se nam je, da so od neodločenega zborovanja izostali nekateri dopoldanski udeleženci, med njimi tudi dr. Ferfolja. Tako je stvar potem pač umljiva. — Nadaljne resolucije objavimo prihodnjič.

Prošnje za izvajanje in uvažanje blaga. Tukajšnji generalni civilni komisarjat je določil, da se od sedaj dalje prošnje za izvajanje in uvažanje blaga za Juljsko Benčijo morajo kolkovati z 2 lirnim kolkom, kakor v kraljevstvu. Prošnje naj se pošljejo potom okrajne trgovske zbornice generalnemu civilnemu komisarjatu za Juljsko Benčijo (urad za izvoz in uvoz).

Nov urnik uradov aprovizacijske komisije tržaške občine. Urnik trgovskega odseka (v prosti luki): od 8 do 12 in od 14:30 do 17:30; urnik blagovnih oddelkov istega trgovskega odseka (v prosti luki, skladišče št. 4) in za ofje (nabrežje Grumula 8): od 8 do 12 in od 13:30 do 17:30.

Slovensko gledališče v Trstu.

9. predstava. Sezona 1919-20.

Nocoj točno ob 20

»Charleyeva teta«

Komedija v treh dejanjih. Spisal Brandon Thomas.

Režiser Emil Kralj.

Cenot: Prtiliče: Prve tri vrste po L. 5. Druge štiri vrste po L. 4. Tretje štiri vrste po L. 3. Četrte štiri vrste po L. 2. Galerija: Sedeži po L. 2. Stojlišča v prtiliču in na galeriji po L. 1. — Dijaške vstopnice po 50 stot. — Lože po L. 20. — Vstopnice o ov predprodaji od 10 do 12 in od 15 do 17 v veži Narodnega doma.

## PODLISTEK

### Za staro pravdo.

Avgušt Senoa: Seljačka buna. — Zgodovinska povest iz XVI. stoletja.

Hipoma je izšla privzdignila glavo in rekla Pálfiyu mirno:

— Plemeniti gospod! Stvar, o kateri sva se do sita nagovorila, je zelo važna in se tiče vse moje rodbine. Jaz sem kolikorotliko večja vašim zakonom, ali treba je stvar premisliti predvsem, potem se pa moram tudi dogovoriti z rodbino. Vprašala bom svoje zete in tudi podbana Ambroža. Več oči več vidi. Potrpite torej dotle. Ne pravim, da ponujene pogoje naravnost odbijam, in tudi ne, da jih sprejemam. Bodite medtem gost pri meni, razpolagajte tu, kakor da ste doma, kakor da je ves grad vaš. V nekaterih dneh boste morali javiti velemožnemu gospodu knezu Andriji Batoru, kako smo se pogodili. Ker pa imajo moški hladnejšo kri in več znanja, bi hoeli vprašati Anglijo, ali odgovarja najpripro-

skemu, ki je lani pred banom v mojem imenu započel tožbo. On je začel vojno, on naj sklene mir, ako je mogoče.

— Srečen bom, — je odgovoril, vljudno se smehljajoč, Madžar, — če bom mogel pritisniti nečat pod poravnavo med dvema tako slavni rodinoma, in dobra slutnja mi pravi, da pride do poravnave.

— Naj že bo, kakor hoče, gospod Pálfi, — je zaključila Uršula ostro, — ali zapomnite si vi, naj si zapomni vaš gospodar, da Uršula Heningova ne pozna šale, in ako v tej stvari pride na dan tudi najmanjša prevara, na božje rane, bo zlo, bo krvi brez obzira. Sedaj pa lahko noč!

Uršula je mahnila Pálfiyu z roko in ta se je globoko poklonil čudni ženi ter odšel na počitek v svoje stanovanje, ki ga mu je Ivan pripravil v zadnjem grajskem stolpu.

II.

Štiri dni po tem pogovoru z gospo Uršulo je jutraj zgodaj gospod Mihajlo Pálfi pred Susedgradom skočil na konja in mahnil z roko v slovo Mihajlu Konjskemu, možu visoke,

krepke postave, ki je madžarskega gosta spremljal pred vrata.

— Z Bogom, egregie domine! — se je posmejal Batorjev poslanec, — v kratkem se zopet vidiva!

— Veselilo me bo! — je odvrnil Konjski in se resno poklonil.

— Tudi meni je ljubo, da se ločiva prijateljski. V dveh dneh se zopet vrnem in pripeljem s seboj Gregorja Dombója. Bilo bi zelo dobro, da se dotle sestavi inventar.

— Za to ne skrbite. Poskrbim že jaz.

— Torej hvala vam in zbogom! — je zaključil Madžar, poklonivši se, in veselega obraza pohitel proti Zagrebu.

Gospod Pálfi nikakor ni štedil svojega konja. Neusmiljeno mu je pritiskal ostroge ob rebra in videlo se je, da se mu mudi. Neozirajoč se ne na desno ne na levo je dirjal skozi vasi Stenjevec, Vrabče, Černomerec, in obraz se mu je še bolj

**„Nove besede.“** Prejeli smo: Poglavitje „Nove besede“, ki ga sicer ne smemo prezeti, vem, da nam ne bo delalo preglavice in da smo v tem oziru vsi precej enilni mihi. Zavedamo se, da je naša knjižna slovenščina med vsemi slovanskimi in gotovo tudi med vsemi kulturnimi jeziki, kar se sicer besednega zaklada, najbistejša, in jasno mi je, da je ravno čistost jezika bistveno pomagala povzdigniti naš narod v kratki dobi razmeroma zelo visoko. Zaostali pa so v prosveti oni deli našega naroda na Koroskem in v Istri, katerih narečje je bilo preveč popačeno s tujkami. Zato ne morem dati prav niti Prešernu, ki je v „Novi pisarni“ ironiziral in smešil čiščenje jezika. Vodilna misel nam bodi torej: Dostojen lasten izraz! Slovenščina, med živimi jeziki gotovo eden najbistejših in najbogatih, verjemite, ima bogate možnosti izražanja tudi v slučajih, ki so ali se zdijo novi.

Kako tuje zveni beseda „karabinjer“ — mi bi morali pisati pravilno karabiner, enako kakor pisemo musketir — sledi že iz tega, da neletite na najrazličnejše prav nerodne izgovorjave tega imena in vendar ni „karabiner“ nič drugega nego mož postave s puško karabinko na rami. Ker pa ne more biti bistveno, da je njegovo orožje karabinka, zato je naš izraz orožnik točnejši ter se obenem vjemja z nekdanjim francoskim „gens d'armes“. Glede „centezima“ je dobro izbiti si iz glave, da bi bil to naš nekdanji vinar, belci ali novčič, kaj ga je že kdaj videl? Že to nam pravi, da je danes je še računski enota in kot taka se imenuje pri nas „stotinka“. „Voščence“ ali „voščence“ so sedaj za nas to, kar so nam bile svoje čisto istotako nove žveplenke in žveplenice. — „Onorevole Orlando“ pa ne more biti za nas „Orlando“, ker naslov „castiti“ označa pri nas izključno duhovščino, treba bo torej iskati novega izraza — morda diti — ali pa razdeliti italijansko „onorevolezza“ na večja in manjša dostojanstva. („Onorevole“ — angl. honourable — nem. ehrenwert) v parlamentarnem smislu je naš „časti vradla“; zato tudi uporabimo kratko „č.“, kakor bi se kvečjemu, zaradi lažjega uumevanja, mogla izpremeniti v „č.v.“. Tako bi bila tudi popolnoma izključena zamena za „č.“, kar naj bi bilo kratka za „častiti“, torej označilo duhovščino. — Pripr. ured.). — Bodite prepričani, da imamo v našem jeziku neuporabljive za vse pomembnejše in malih „ceriniv“ pa gori do visokega komisarjstva (poverjenstva). Z narodnim izražanjem delimo sebe in si ohranjamo svoje duševno bistrovost, s tujim padamo nazaj v kulturno zaostalost in si dajemo obenem brez potrebe izpričevalo jezikovne ubožnosti. — J. J.

**Odstopitve trgovskih akcij.** Generalni civilni komisar za Jul. Benečijo narejuje: Odstopitve, tudi delne, trgovskih akcij in kakršnekoli oddaje ali zastave akcij trgovskih družeb, ki imajo v Julski Benečiji svoj sedež ali zavod oziroma zastopstvo, najzgodnjakoma zakonite veljave, kjerkoli so se izvršile v prid osebam ali družbam, ki nimajo italijanske državljanstva. V posameznih slučajih se more s pooblaščenim generalnega civilnega komisarja na prošnjo prizadetih strank odstopiti od zgorajmenjenih določb.

**Državna realka v Istri.** Ravnateljstvo zavoda nam sporoča bnojavno, da se je zavod že otvoril in ponk pričel, vendar pa ravnateljstvo dovoljuje tjelemoma še nadaljen rok za sprejemne izpite in sicer do 15. t. m.

**Menjanje cen.** Civilni komisarjat za Trst in okolice je odredil, da se cene nižje navedenih predmetov spremenijo in sicer: Parafinove sveče od 6/80 lir na 6 lir kg; stearinove sveče od 8 lir na 7/60 lir kg; kakao v prahu od 16 lir na 14 lir kg; drva od 0/14 lir na 0/13 lir kg; rezane slaščice od 0/50 lir na 0/40 lir komad; slaščice v papirnatom košku od 0/70 lir na 0/60 lir komad.

**Slovensko gledališče.** Nocoj točno ob 20 se uprižori Thomasova večzabavna komedija v treh dejanjih „Charleyeva teta“ z g. Kraljem v glavni ulogi. V večjih ulogah nastopijo gđ. Kraljeva, Pregarčeva, Voukova in Mežgajeva ter g. Bolešlavski, Požar, Simenc, Gorup in Terčič. Ta komedija je doživela po vseh odrih ljubljanske uspehe in se nam torej obeta obilo smeha in zabave. Vstopnice so v predprodaji od 10 do 12, od 15 do 17 in eno uro pred predstavo.

**Uradni sestanki za babice.** Vse izkušene babice, ki izvršujejo svoj posel v mestu (izvzemši one, ki izvršujejo posel v okolici), se vabijo, da se za naslednjo predstavilo v uradu civilnega komisarjstva, ulica 30, oktobra 7, I. nadst., soba 3, ob spodajnavedenih urah in dnevih; babice naj prinese s seboj torbico z instrumenti, seznam porodov, diplom in dekret za pripustitev k prostemu izvrševanju babiškega poklica. — Babice, ki ne morejo priti k sestanku, se morajo opraviti v teku 3 dni, najvišje vrok in točni naslov; te se pa bodo morale prijaviti pozneje pri omenjenem uradu. Babice, ki bi se brez tehtnega vzroka in opravičbe ne odzvale temu vabilu, se kaznujejo z globo 50 lir. — Uradni sestanki so določeni takole: 20. oktobra ob 16 za prilike z začasnimi člani: A, B, C, D; 22. okt. ob 16 E, F, G, H, I, J; 25. okt. ob 16 K, L, M; 28. okt. ob 16 N, O, P, Q; 31. okt. ob 16 R, S, T; 5. novembra ob 16 U, V, W, Z.

**Tržaška kmetijska družba v Trstu.** ul. Fabio Filzi 10 naznanja: Kmetjsko posvetovanje ljubljanske benečanske kmetovalcev glede potrebe enotne, razmeram primerne, kmetjske organizacije v svrhu nabavne cene kmetijskih potrebščin in zaščite kmetijskih materialnih koristi, ki se je imelo vršiti v nedeljo, se je moralo odložiti za nekoliko dni. Dobro bi bilo, da bi se posamezne vasi prej same posvetovala o stvari s svojimi učitelji in duhovniki, ki se zanimajo za kmetovne gospodarske koristi.

**Odborova seja Tržaške kmetijske družbe** bo v soboto, 11. t. m., ob 16 v društvenem uradu, ul. Fabio Filzi 10.

**Odborova seja „Učiteljskega društva“ za Trst in okolico** bo jutri, v petek, ob 17 na Acquedotto. Predsednik.

**Podružnica Slov. plan. društva.** Ker se izlet na Erzel, določen za 21. p. m., radi slabega vremena ni vršil, vabi podružnica tem potom vse svoje člane in članice znanjih podružnic ter prijatelje narave na ta izlet v nedeljo 12. t. m. — Odhod za tržaške izletnike z državnega kolodvora ob 7/30 do Štanjela in od tam povratek ob 6 (18) zvečer. — Radi obeda bo na željo posameznikov poskrbljeno.

**Mestna zastavljajnica.** Damos predpoldne se bodo prodajali razni dragoceni predmeti, že zapadli, iz nosilje 143.

**Automobil.** Včeraj sta vlekla Filip Zagrade in Alojzij Predoman štirikolesni voz, naložen s poštovom po izprehajšči pri Sv. Andreju. Ko sta prišla v bližino Lloydove ladevalnice, jima pridirja nasproti vojaški kamijon št. 29623. Moža se nista mogla umekniti, ravno tako tudi ne kamijon, ker je drvel z vso nagubo. Kamijon je trčil ob voz in v teku ene minute je ležalo poštovo na progi pod cesto. Moža sta se k sreči ujeta za drevesa in ostala med progo in cesto. Sofer se ni zmenil za celo stvar, temveč je dirjal naprej. Ljudstvo je bilo vse zbežano strahu. Pridirjal je zopet mmo dvoprežnega voza Josipa Škerla in pokvaril konjsko opremo. Kamijon je dirjal dalje, dokler ga niso ustavili karabinjerji, ki so soferja aretirali.

**Med dva voza je prišel včeraj kočijaž Ivan Revelak star 30 let.** Zdravnik rešine postaje mu je dal prvo pomoč in ga dal nato odpeljati na stanovanje v ul. Cristoforo Belli 80.

**Delomor.** Nekd delavec je našel včeraj jutraj v bližini nunskega samostana v ul. Adice, mrtvo dete. Naznanil je stvar karabinjerjem pri Sv. Andreju. Telefonirali so takoj po sodnijsko komisijo, ki je ugotovila, da je dete pet do šest mesecev staro. Dete so odnesli v mrtvašnico pri Sv. Justu. Sedaj iščejo kruto mater.

**Požar.** Včeraj ob 11 se je vnela postelja v sobi št. 35 v hotelu Vanoli na trgu Edinosti. Pritekli so ognjegašci, ki so ogenj kmalu pogasili. — Kočijaž Silvij Pensalfini je vlekli konje iz hleva, da bi jih vpregel v ognjegaški voz zaradi goromečnega požarja. Na vratih se mu je en konj uprl in Pensalfini ga je udaril z bičem po hrbtu. Konj mu je udarec vrnil z brci, ki je kočijaž spravila v mestno bolnišnico. Brcnil ga je ravno v koleno tako da mu je zlomil kost. Sprejeli so ga v IV. oddelku.

**Samomor.** Marija Gregorovich, stara 36 let, stanujoča v ul. Pescheria št. 4, je izpila včeraj v svojem stanovanju precejšno množico sublimata. Poklicali so zdravnika rešine postaje, ki ji je izpral želodec in jo dal nato odpeljati v mestno bolnišnico. Vzrok: družinske razmere.

**Automobil je zgorel.** Pred šentvidskim predrom je zgorel včeraj kamijon, last tvrdke Vigin. Vnel se je namreč karbid, ki se je nahajal na kamijonu skupno s 4 posodami saponine, ki je eksplodirala. Pritekli so gasilci, ki so ogenj pogasili. Škoda znaša 10.000 lir.

**Kamijon trčil s kočijo.** Na Istrski cesti je trčil včeraj neki vojaški kamijon s kočijo, ki je last Karelja Picena. Duhovnik in ministrant, ki sta se nahajala v kočiji, ter kočijaž Ernest Metorch so pravočasno odskočili. Na kočiji je napravil kamijon za 500 lir škodo.

**Razne tatvine.** S pomočjo ponarejenih ključev so vdrli preteklo noč neznani zlikovci v stanovanje Marje Gulič na Stari mitnici 23 odnesli so 300 lir in nekaj listin.

— Neznani tatovi so vdrli preteklo noč v hangar št. 2 v prosti luk in odnesli 20 preprog, vrednih 1500 lir, last grofa Stanislava De Smečchija.

— Karabinjerji so včeraj aretirali Ivana Lippizzerja, ker je ukradel perici Ami Kraljičevi veliko culo perila. Obdržali so ga v zaporu.

— Karabinjerji so včeraj zasačili Ivana Dolinarja, ko je hotel odnesti iz hangarja št. 2 B v prosti luk za 450 lir kave na škodo uprave javnih skladišč. Dolinarja so oddali v zapore v ul. Coroneo.

— Za 600 lir šlanine in masti so preteklo noč ukradli neznani „praščarji“ iz trgovine z prekajenim mesom Frana Masēja na Istrski cesti.

**Okraden in povrh tepen.** Včeraj jutraj je napadlo pet pretepačev nekega Josipa Pedava. Vzeli so mu listino z 372 lirami in zlato uro z verižico, vredno 150 lir. V povračilo so ga pošteno natepli. Nato so zbežali. Pedav je javil tatvino karabinjerjem.

## Književnost in umetnost.

„Njiva“, št. 17 ima naslednje vsebino: Janko Samec: Večer (pesem); Joško Kralj: Prijatelj (pesem); Karel Širok: Slovo od polja (pesem); France Bevč: Jetniki. France Bevč: Cakanje (pesem); Dr. Ivo Sorli: Pogovori. I. Emil Holjak: Brez priseg. Dr. Henrik Tuma: Henrik Barbusse. Dr. Lavo Cermelj: Glovek v boju s prirodo. Marija Kmetova: Golobovi (nadleževanje). Alojzij Gradnik: Iz knjige „Rastoci mesec“ (the crescent moon). Stanko Klemenčič: Pesem dveh src (pesem). Narte Velikonja: Obisk. Pastuškin: Vražji darovi. Črnogorci motiv (pesem). J. Pahor: Most. Dr. Henrik Tuma: Izza fronte. Fran Žgur: Usoda (pesem). Ivan Sokol: Socijalizem in nacionalizem. Pastuškin: V zasadenem ozemlju. Stanko Kosovel: Mrtvaška koračnica (pesem). Naloga socializma (iz „Proletarca“ — Chicago III. 19. junija 1919). Pregled: politični, kulturni, solski, književni, glasbeni, gospodarski, listnica uredništva, listnica upravnštva, darovi. — Številka ima 64 strani in stane L 3.—.

## Porotno sodišče.

Izplačalo se jima je.

Ferruccio Bettioli, star 22 let, rojen v Bruni in pristope v Medej, je bil nameršen približno od polovice aprila t. l. pri trvdki Ghira & Cattarinich kot začasni blagajničar. Po I. majnika pa ga ni bilo več v urad; tudi njegova mati ni vedela nič o njem. Stvar se je zdela sumljiva in poklicali so karabinjerje in nekega kovača, da jim je odprl blagajno, ker je imel ključ Bettioli. Blagajnica je bila skoraj prazna. Iz nje je zmanjkalo 4581.64 italijanskih lir v bankovcih, 12.500 frankov tudi v bankovcih, 317 sterlinskih lir v zlatu in 91 ameriških dolarjev. Dr. Eduard Galli, uradnik pri omenjeni trvdki, je javil tatvino tukajšnjim karabinjerjem, kateri so takoj poslali okrožnice na karabinjerska poveljstva v kraljestvu. Bettioli je aretirali v Genovi 3. junija; z njim je bil neki Anton Klanscek, 21 let star, rojen v Podgradu, dijak, katerega so tudi aretirali.

V Genovi je izpovedal Bettioli, da je izvršil tatvino zvečer, ko so že zaprli urad; stvar ni bila težka, ker je imel ključ od vrat in od blagajnice. Nato je šel k Klansceku in ga povabil, naj gre z njim v Italijo, da se bosta tam dobro zabavala. Bila sta v večjih italijanskih mestih in Eivela prav po gosposki. Ko so ju aretirali je imel Bettioli nekaj nad 100 lir; drugi denar sta zapravila. Obtoženec Klanscek je izjavil, da ni bil dogovorjen z Bettioli-jem in da je izvedel, da je Bettioli ukradel denar šele dan pred aretacijo; mislil se je nato povrniti v Trst.

Pri včerajšnji razpravi je Bettioli priznal svojo krivdo in rekel, da ga je prisilila k tatvini vroča želja, da bi se zabaval. Zanimal je, da bi se bil Klanscek udeležil tatvine. Klanscek da je izvedel o tatvini šele tri tedne pozneje.

Klanscek je trdil, da se je odzval Bettioli-jevemu vabilu, ker ni vedel, da je Bettioli denar ukradel.

Priže Edvard Galli, Ivan Cattarinich in Pi-

lades Proessa zatrjujejo krivdo obtožencev in jima odpustajo, niso zahtevali nikake odškodnine. Začrtani ste bili tudi materi obtožencev, ki ste prošili milosti za svoja pridna sinova.

Državni pravdnik je zahteval, da se obtoženca kaznujeta; Bettiolijev branitelj odvnetnik Zennaro in Klanscekov branitelj dr. Robba sta prošila porotnike milosti, navajajoč posledice vojne in žalost obeh mater, ter zahtevala naj se obtoženca oprostita.

Porotniki so zanikali stavljenja vprašanja, nakar je sodišče oprostilo oba obtoženca.

## Razne vesti.

**Obracun z Viljemom.** Pruska vlada dela finančni obracun z Viljemom, katerega privatno imetje cenijo na 300 milijonov mark. On ima na Pruskem več nego 70 palač in dvorcev. Pruska država je bila prevzela kronsko posestva za letno rento 2 in pol miliona tolarjev, zdaj zahteva Viljemov zastopnik 92 milijonov mark, da se ta obveza odkupi.

**Ruski trgovski dom v Carigradu.** Švedski poslanik v Carigradu je javil svoji vladi, da so v Carigradu ustanovili velik ruski trgovski dom za trgovinske stike s pokrajinam, katere so se iznebile boljševikov. Novo podjetje ima velik kapital in dosti važnih stikov, da bo razširilo svoje delovanje tudi na azijske pokrajine.

**Barvan film?** Po poročilu iz Kristianije je ruski profesor Gorskij, ki je dolgo živel na Norveškem, dosegel kaj lep uspeh v fotografiji stroki. Izumel je pripravo, da se z njo delajo filmovi posnetki v naravnih barvah. Izum je kupila angleško-norveška družba in ga že uporablja.

**Sladkor iz lesa.** Kot poročajo nemški listi se vrše med nekim Goldschmidtom in nekim ameriškim konzorcijem glede postopka, potom katerega je baše mogoče pridobivati sladkor iz lesa. To se izvrši potom solne kisline in se da na ta način lep del lesa izpremeniti v sladkor. Goldschmidt se že dalje časa na tistem bavi s tem opravilom.

**Dva brambna načina proti draginji.** Na Francoskem so konsumenti osnovali lige, ki nadzorujejo prodajalce, ali se držijo predpisanih cen. Člani lige obiskujejo trgovine in delavnice in kjer opazijo, da je prodajalec svojevoljno dvignil ceno, ga najprej opomni; če ga v drugo zalotijo na istem pregrešku, mu enostavno razprodajo celo zalogo. Tega se seveda vsak prodajalec boji in se raje sam drži predpisanih cen. Na ta način so konsumenti zavarovani pred odiranjem. — Na Holandskem so si izvolili drug način brambe proti draginji. Tam hočejo zvišati produkcijo in so letos posejali več nego lani: 600.000 ha pšenice, 18.000 ha rži, 5000 ha ječmena, 12.000 ha krompirja in 6000 ha ovsa. Vsek teh dveh načinov je dober, a popoln uspeh bi dosegla šele, če bi se združila in izvedla istočasno.

## Listnica uredništva.

G. Just Ušaj, Sv. Križ-Cesta: Vaš dopis smo izročili vodstvu Tržaške kmetijske družbe in upamo, da smo tako najbolje ustregli Vašim namenom.

## Borzna poročila.

Trst, dne 8. oktobra 1919.

Tečaji:

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| Jadranska banka              | 250—255     |
| Cosulich (Austroamerica)     | 505—520     |
| Dalmatia (Parobr. dr.)       | 290—300     |
| Gerolimich                   | 1360—1400   |
| Lloyd                        | 840—870     |
| Lussino                      | 1425—1475   |
| Martinovich                  | 385—395     |
| Navigazione Libera Triestina | 1395—1425   |
| Oceanica                     | 415—425     |
| Premuda                      | 560—580     |
| Tripovich                    | 500—520     |
| Assicurazioni Generali       | 16500—16750 |
| Rimonia Adriatica            | 3075—3150   |
| Ampelea                      | 430—440     |
| Cement Dalmatia              | 275—285     |
| Cement Spalato               | 330—345     |
| Cistinača petroleja          | 1765—1815   |
| Cistinača rila               | 285—300     |
| Krka                         | 375—385     |
| Tržaški Tramway              | 223—228     |
| Tržaška tvornica oja         | 900—950     |

## Švcarski tečaj.

ZENEVA, 7. Italija 56/60, Berolin 22/95, Dunaj 7—, London 23/61, Pariz 66/60, New York 55/95.

## Zora Amf

Karel Oelmann

poročena

Sežana-Dunaj, 29. septembra 1919.

## MALI OGLASI

se računalo po 10 stot. beseda. Najmanjša pristojbina L 1.—. Debele črke 20 stot. beseda. Najmanjša pristojbina L 2.—.

**PRODA** se trša v tržaški okolici, v prvem nadstropju 4 eobe, v pritličju 2 sobi, kuhinja in klet, glin v hiši in na velikem, senčnatem vrtu. Lep razgled na morje za L 38.000. Pojasnila: buffet Stegu, ul. 30. oktobra 19. 4187

**KOMPLETNA** zakonska soba iz trdega tesa, svetla, s mramorjem, popolnoma nova, se prodaja za L 3300, tud majhen štedilnik in peč. Sv. M. Magd. Zgornja Bivša št. 1 II., od 13—15. 4188

**ISČE** se ženska za gostilno. Ul. Piccardi št. 8. 4189

**PRODAM**, ali zamenjam za vino 1600 lesenovih rakel. V Bričičah št. 10, pri Proseku. 4190

**DAMSKI** baržunasti klobuki, suknene oblike, se dobe po nizkih cenah v novem modnem salonu Corso Garibaldi 28. Sprejemajo se popravila. 4191

**DRVA** za kurjavo, v veliki in majhni množini se kupujejo. Ponudbe, s navedbo vrste, množine, cene, kraja in roka izročitve, nasloviti na poštini predal št. 130, Trst, centrala. 4176

**UČITELJICA** izveščana v francoščini in nemščini, pripravila za izpite. Mesečno 12 lir. Acquedotto 33, IV. nadst. levo. P 711

**PRODA** se dobro ohranjen pianino, primeren za učenca. Postojna št. 132. 3321

**SPREJMEM** prodajalca za pekarno; hrana, stanovanje in plača po dogovoru. Naslov pove inser. odd. Edinosti. 4179

**PRODA** se trša s vrtom in kos čemlišča v Avberju št. 21, in gozd za drva, 120 sežnjev dolž in 32 širok. Polzvedba pri Tomažcu v Postojni, kolodvor. 4185



S potnim srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znanem pretuzno vest, da je naša preljubljena hči in sestra

## Malči Grgič

po dolgi in mučni bolezni mirno v Gospodi zaspala.

Pogreb predrage pokojnice se bo vršil danes 9. t. m., ob 1/3 iz hiše žalosti Sv. Ivan 1701.

Amalija, mati. Josip, oče (odsoten). Karel, brat, in rodbina Moznik.

Pozor!

Pozor!

## Po petih letih!

Velik dohod predvolnega piva, svetlega in temnega, zimsko v ista, 12 stop., izdelana izrecno za

## Hotel Balkan

in za

buffet ul. S. Lazzaro št. 14

## PARIZAN.

Kuzi za francoščino so se že pričeli.

Pouk ob torkih in petkih od 15.20.

Ulica Acquedotto št. 20, III.

Pripravljive se sprejemajo še vedno.

## ZALOGA UR IN ZLATARINE

na veliko izbero se vidi pri A. POVN v Trstu

FRG GARIBALDI (BARRIERA) 3.

## Bratje Gentili in Križmančič

ul. Mazzini 49 (vogal ul. S. Lazzaro)

Za prihodnjo sezono:

bogata izber volnenega blaga, barv enta moškega blaga, volnenih odelj zaves in

lasino izdelovanje valiranlih odelj.

## ZLATARNICA G. PINO, TRST

se nahaja na Korzu št. 15 (blizu zlatarnica G. ZERKOVITZ & Figlio)

Velika izbira srebrnih in zlatih ur, uhonov, verig itd.

## Kisova kiseline,

razna mila,

plavilo,

metie,

in drugi predmeti

se dobe pri

## HOLLANDIA COLONIAL

družbi z om j. v Trstu

ul. Pier Luigi da Palestrina šte. 2

(vogal ul. Coroneo)

Telefon. 24-03. Telefon 24-03.

ZOBOZDRAVNIK

## D. MRAČEK TRST

Corso 24, I. nadstropje

Ordinira od 9-12 dop. in od 3-6 pop.

Brezplačno izliranje zob, plimbitiranje in umetni zobje

## JADRANSKA BANKA

Deln. glav. K. 30.000.000, Rezerva K. 3.500.000

Centrala: TRST

Via Cerna di Risparmio 5 - Via S. Nicolai 9

Podružnice: Dubrovnik, Dunaj, Kotor, Ljubljana, Metković, Opuzla, Split, Šibenik, Zadar

Ekspozitura: Kranj.

Obavlja vse v bančno stroko spadajoče posla

Sprejema vloge

na hranilne knjižice proti 3-4% letni obrestim v bančnoprometu proti 3-4% letni obrestim. Na odgovor navedene znesne sprejema po najugodnejših pogojih, ki se linajo pogoditi od slučajja do slučajja.

Daje v najem varnostna prazila (šafes depositari